

Gemeinde Andrian
Provinz Bozen



Comune di Andriano
Provincia di Bolzano

**Beschlussniederschrift des
Gemeindeausschusses**

**Verbale di deliberazione della
Giunta Comunale**

Sitzung vom - Seduta del **28.06.2023**

Nr. **93**

Uhr - ore **08:00**

Gegenstand:

Oggetto:

**PNRR - M1C1 Investition 1.4 Maßnahme
1.4.3 "Digitale Dienstleistungen und digi-
tale Bürgerdienste - Einführung der
Plattform pagoPA" - Vergabe des Auftra-
ges an den Südtiroler Gemeindenver-
band Genossenschaft - CUP:
C81F22004580006 - CIG 99150340E6**

**PNRR - M1C1 Investimento 1.4 Misura
1.4.3 "Servizi e cittadinanza digitale -
Adozione piattaforma pagoPA" - Affida-
mento dell'incarico al Consorzio dei Co-
muni della Provincia di Bolzano Società
Cooperativa - CUP: C81F22004580006 -
CIG 99150340E6**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

Roland Danay	Bürgermeister
Michael Karl Kasseroler	Vizebürgermeister
Florian Berger	Referent
Konrad Rauch	Referent
Astrid Tribus	Referentin

Sindaco
Vicesindaco
Assessore
Assessore
Assessore

entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
X	
X	

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär,

Assiste il Segretario comunale,

Dr. Karl Elsler

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il sig.

Roland Danay

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss schreitet zur Behandlung des obigen Gegenstandes.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.



DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass

im Rahmen des Nationalen Plan für Wiederaufbau und Resilienz (PNRR) finanzielle Mittel für verschiedene Investitionen und Maßnahmen für die Digitalisierung der öffentlichen Verwaltungen zur Verfügung gestellt werden;

eine Bekanntmachung für die Mission 1, Komponente 1, Investition 1.4, "Digitale Dienste und digitale Bürgerdienste" Maßnahme 1.4.3 "Anwendung der Plattform pagoPA" veröffentlicht worden ist;

festgestellt, dass die Gemeinde Andrian an dieser Bekanntmachung teilgenommen hat und die Finanzierung für folgende Dienste beantragt hat:

- Ausstellung der Identitätskarte in Papierform
- Ausstellung der elektronischen Identitätskarte
- Standesamtliche Trauungen

gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 ("Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes") greifen für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert die öffentlichen Auftraggeber nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, unbeschadet der Ausnahme gemäß Artikel 38 LG vom 17. Dezember 2015 Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenabkommen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt, unbeschadet der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind;

angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven Rahmenvereinbarungen der AOV bzw. Consip hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt;

in Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (MEPAB) wird die Vergabe über das telematische System des Landes (<https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/>) vorgenommen.

es wurde entschieden, die gegenständliche Dienstleistung gemäß Art 1 Absatz 2 des Gesetzesdekrets Nr. 76/2020 (Direktvergaben mit einem Betrag unterhalb von 139.000,00 € zusätzlich MwSt.) nach Einholung eines Voranschlags direkt zu vergeben;

die wesentlichen Vertragsklauseln sind im vereinfachten technischen Bericht, der einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellt auch wenn nicht materiell beigelegt und im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten;

nach Einsichtnahme in das GVD Nr. 50/2016, in das DPR Nr. 207/2010 und in das L.G. Nr. 16/2015;

festgestellt dass

die Gemeinde die Einführung eines Integrationsdiens-



LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che

nell'ambito del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) sono stati messi a disposizione finanziamenti destinati a diversi investimenti e misure per la digitalizzazione della pubblica amministrazione;

è stato pubblicato un bando per la Missione 1, Componente 1, Investimento 1.4 "Servizio e cittadinanza digitale" Misura 1.4.3 Adozione piattaforma pagoPA;

accertato che il Comune di Andriano ha partecipato a questo avviso e ha richiesto il finanziamento per i seguenti servizi:

- Costo per emissione Carta d'identità cartacea
- Emissione carta d'identità elettronica
- Servizio celebrazione matrimoni civili

rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP 1/2002 ("Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano"), per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, fatta salva la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile;

considerato che non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire;

e in assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) la stazione appaltante procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale (portale <http://www.banditoadige.it>).

ritenuto di procedere all'affidamento diretto per il servizio di cui in oggetto ai sensi dell'art. 1 comma 2 del Decreto Legge n. 76/2020 (affidamenti diretti di importo inferiore a 139.000,00 € oltre IVA) a seguito di richiesta di preventivo;

precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella relazione tecnica semplificata, che forma parte integrante del presente provvedimento anche se non allegato materialmente, e nello schema di lettera d'incarico;

visto il D.Lgs. n. 50/2016, il DPR n. 207/2010 e la L.P. n. 16/2015;

dato atto che

il Comune intende realizzare un servizio di integrazione

tes mit der PagoPA-Plattform für Zahlungen im Zusammenhang mit Bürgerdiensten, die über die Verwaltungs- und Buchhaltungsplattformen des Gemeindenverbandes verwaltet werden und mit dem Südtiroler Einzugsdienst integriert sind, beabsichtigt;

die Plattformen, die die Zahlungsdienste unterstützen, vom Gemeindenverband im Rahmen seiner vom Statut vorgesehenen institutionellen Tätigkeit verwaltet und der Gemeinde zur Verfügung gestellt werden;

der Gemeindenverband die notwendigen Integrationsdienste für regionale und nationale Plattformen wie myCIVIS, Südtiroler Einzugsdienst, PND, PDND, PagoPA, AppIO entwickelt, wartet und allen Südtiroler Gemeinden zur Verfügung stellt;

der Gemeindenverband diese Dienstleistungen auf die spezifischen Bedürfnisse der Südtiroler Gemeinden spezialisiert hat, indem die Bedürfnisse der Gemeinden gebündelt werden, um eine Skaleneffizienz zu gewährleisten, die ein Höchstmaß an Effizienz, Wirksamkeit und Kostengünstigkeit der entwickelten Produkte bietet;

auf der Grundlage dieser Überlegungen wurde der Gemeindenverband als derjenige Anbieter identifiziert, der die beste Qualität der Dienstleistungen zu den niedrigsten Kosten garantieren kann, wobei auch die oben erwähnten Größenvorteile und die Bündelung der Bedürfnisse fast aller Gemeinden der Provinz Bozen genutzt werden;

der Südtiroler Gemeindenverband, der im telematischen Verzeichnis der Autonomen Provinz Bozen aufscheint, hat einen Voranschlag unterbreitet, welcher den Anforderungen entspricht;

es wird festgehalten, dass das gegenständliche Vergabeverfahren ganz oder teilweise mit Mitteln aus dem PNRR und dem PNC sowie aus den von den Strukturfonds der Europäischen Union kofinanzierten Programmen finanziert wird;

die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 40.000,00 € und ist somit nicht im Zweijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten;

nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;

nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2023-2025;

der Auffassung den Beschluss für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, um die Auftrag so schnell wie möglich zu beauftragen;

nach Einsichtnahme in die Satzung dieser Gemeinde, in der derzeit geltenden Fassung;

nach Einsichtnahme in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F.;

beschließt

einstimmig in gesetzlicher Form:

- 1) in Anwendung der Bestimmungen des GD. 76/2020, des GVD Nr. 50/2016 und des L.G. Nr. 16/2015 den Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft mit Sitz in Bozen, Kanonikus Michael Gamper Straße 10, MwSt.-Nr.

con la Piattaforma PagoPA per i pagamenti relativi ai servizi al cittadino, che vengono gestiti tramite le piattaforme gestionali e contabili messe a disposizione dal Consorzio dei Comuni e integrate con Alto Adige Riscossioni;

le piattaforme che supportano i servizi di pagamento sono gestite e messe a disposizione al Comune dal Consorzio dei Comuni, nell'ambito delle sue attività istituzionali previste dal suo statuto;

il Consorzio dei Comuni sviluppa, mantiene e mette a disposizione di tutti i Comuni altoatesini i necessari servizi di integrazione per le piattaforme regionali e nazionali, come myCIVIS, Alto Adige Riscossioni, PND, PDND, PagoPA, AppIO;

il Consorzio dei Comuni ha specializzato tali servizi sulle esigenze specifiche dei comuni altoatesini, mettendo a fattore comune le esigenze dei comuni stessi, così da garantire un'economia di scala in grado di offrire massima efficienza, efficacia ed economicità dei prodotti sviluppati;

sulle base di tali considerazioni, è stata individuato il Consorzio dei Comuni, come il fornitore che può garantire la miglior qualità dei servizi con i minori costi, sfruttando anche le economie di scala sopra citate e della messa in comune delle esigenze della quasi totalità dei Comuni della provincia di Bolzano;

il Consorzio dei Comuni che risulta dall'elenco telematico della Provincia autonoma di Bolzano, ha presentato un preventivo conforme alla richiesta;

la presente procedura di affidamento è finanziata, in tutto o in parte, con le risorse previste dal PNRR e dal PNC e dai programmi cofinanziati dai fondi strutturali dell'Unione europea;

la spesa presunta è inferiore a 40.000,00 € e che quindi la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti;

visto il regolamento di contabilità in vigore;

visto il bilancio di previsione 2023-2025;

dell'opinione di dichiarare immediatamente esecutiva la presente delibera per poter affidare l'incarico il più presto possibile;

visto lo Statuto di questo Comune, attualmente in vigore;

visti i pareri previsti dalle norme vigenti;

visto il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con LR n. 2 del 03.05.2018 t.v.;

delibera

ad unanimità di voti favorevoli legalmente espressi:

- 1) di incaricare il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa con sede a Bolzano, via Canonico Michael Gamper 10, partita IVA 00730110210, in applicazione delle disposizioni del DL. 76/2020, D.Lgs. n. 50/2016 e della

00730110210 mit den Dienstleistungen für das Projekt PNRR M1C1, Investition 1.4, Maßnahme 1.4.3 "Digitale Dienstleistungen und digitale Bürgerdienste - Einführung der Plattform pagoPA", gemäß Angebot vom 21.06.2023, von 1.500,00 € + 22% MwSt. aufgrund der oben angeführten Gründen zu beauftragen;

- 2) festzuhalten, dass dieser Auftrag gänzlich mit Mitteln aus dem nationalen Plan für Wiederaufbau und Resilienz (PNRR) finanziert von der Europäischen Union NextGenerationEU – finanziert wird;
- 3) festzuhalten, dass der Art. 47 Absatz 4 des Gesetzesdekrets Nr. 77/2021 Anwendung findet, demzufolge hat der Auftragnehmer die Pflicht, einen Anteil von mindestens 30% der zur Ausführung des Vertrages oder zur Durchführung von Tätigkeiten in Zusammenhang mit dem Vertrag notwendigen Anstellungen der Beschäftigung von Frauen und Jugendlichen vorzubehalten;
- 4) festzuhalten, dass der definitive Zuschlag über das elektronische Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen erteilt wird;
- 5) festzuhalten, dass der Auftrag gemäß den Vorschriften laut vereinfachten technischen Bericht, der auch wenn nicht materiell beigelegt einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellt, auszuführen ist;
- 6) der Vertrag ist gemäß Art. 37 LG Nr. 16/2015 abzuschließen;
- 7) die Einnahme von **1.830,00 €** aus Mitteln des nationalen Plan für Wiederaufbau und Resilienz (PNRR) - finanziert von der Europäischen Union NextGenerationEU wie folgt festzustellen:

Kostenstelle: Statistik und Informationssysteme
Kapitel 20101.01.010101096 - Festst. Nr. 98/2023 - **1.821,00 €**

PNRR - M1C1, Investition 1.4 - Maßnahme 1.4.3 - "Digitale Dienstleistungen und digitale Bürgerdienste - Einführung der Plattform pagoPA"
Fälligkeit: 2023;

Kapitel 30500.99.999900 "Allgemeine Verwaltung - Sonstige laufende Einnahmen" Festst. Nr. 98/2023 - **9,00 €**;

- 8) die Ausgabe von **1.830,00 €** aus Mitteln des nationalen Plan für Wiederaufbau und Resilienz (PNRR) - finanziert von der Europäischen Union NextGenerationEU wie folgt festzustellen:

Kostenstelle: Statistik und Informationssysteme
Kapitel 01111.03.021900096 - Verpfl. Nr. 224/2023 - **1.821,00 €**

PNRR - M1C1, Investition 1.4 - Maßnahme 1.4.3 - "Digitale Dienstleistungen und digitale Bürgerdienste - Einführung der Plattform pagoPA"
Fälligkeit: 2023

Kapitel 01111.03.029900 "Allgemeine Verwaltung - Sonstige Dienste" Verpfl. Nr. 224/2023 - **9,00 €**;

- 9) die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter "Transparente Verwaltung" und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen;
- 10) folgendes hervorzuheben:
auf Grundlage der geltenden Bestimmungen "Außerordentlicher Plan gegen die Mafia", im Sinne des Gesetzes Nr. 136/2010, übernimmt der Auftragnehmer die Verpflichtung zur Rückverfol-

L.P. n. 16/2015 del servizio per il progetto PNRR M1C1, Investimento 1.4, misura 1.4.3 "Servizi e cittadinanza digitale - Adozione piattaforma pagoPA" in accettazione all'offerta del 21.06.2023 per l'importo complessivo di 1.500,00 € + 22% IVA;

- 2) di dare atto che questo incarico è finanziato per l'intero con mezzi dell'Unione europea dal Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) Next Generation EU;
- 3) di dare atto che trova applicazione l'art. 47, comma 4 del DL n. 77/2021 di conseguenza l'affidatario ha l'obbligo di assicurare una quota pari almeno al 30 per cento delle assunzioni necessarie per l'esecuzione del contratto o per la realizzazione di attività ad esso connesse o strumentali, all'occupazione giovanile e femminile;
- 4) di dare atto che si provvederà all'aggiudicazione definitiva sul portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano;
- 5) accertato che l'incarico è da eseguire secondo le previsioni contenute nella relazione tecnica semplificata, che anche se non materialmente allegato, costituisce parte integrante della presente delibera;
- 6) di stabilire che il contratto sarà stipulato ai sensi dell'art. 37 LP n. 16/2015;
- 7) di accertare l'entrata di **1.830,00 €** da mezzi dal Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) – finanziati dall'Unione europea NextGenerationEU come segue:

Centro di costo: Statistica e sistemi informatici
Capitolo 20101.01.010101096 - Acc. n. 98/2023 - **1.821,00 €**

PNRR - M1C1, Investimento 1.4 - misura 1.4.3 - "Servizi e cittadinanza digitale - Adozione piattaforma pagoPA"
Esigibilità: 2023

Capitolo 30500.99.999900 "Altri servizi generali - Altre entrate correnti" Acc. n. 98/2023 - **9,00 €**;

- 8) di impegnare la spesa di **1.830,00 €** da mezzi dal Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) – finanziati dall'Unione europea NextGenerationEU come segue:

Centro di costo: Statistica e sistemi informatici
Capitolo 01111.03.021900096 - Imp. n. 224/2023 - **1.821,00 €**

PNRR - M1C1, Investimento 1.4 - misura 1.4.3 - "Servizi e cittadinanza digitale - Adozione piattaforma pagoPA"
Esigibilità: 2023

Capitolo 01111.03.029900 "Altri servizi generali - Altri servizi" Imp. n. 224/2023 - **9,00 €**;

- 9) di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici;
- 10) di dare atto come segue:
in base alla vigente normativa "Piano straordinario contro le mafie" di cui alla legge 136/2010, l'appaltatore si assume l'obbligo di tracciabilità dei flussi finanziari. Tutti i movimenti finanziari del presente

gung der finanziellen Flüsse. Alle finanziellen Bewegungen des vorliegenden Vertrags werden ausschließlich auf den eigens dafür vorgesehenen Kontokorrenten registriert und durchgeführt, mittels Bank- oder Postüberweisung, bei sonstiger Aufhebung kraft Gesetzes gemäß Art. 1456 ZGB. Der Auftragsnehmer verpflichtet sich zudem, in den Verträgen zur Weitervergabe die Klausel zur Rückverfolgung der Zahlungen einzubauen;

- 11) vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, 4. Absatz, des geltenden RG Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollstreckbar zu erklären;
- 12) kundzutun, dass gegen vorliegende Beschlussmaßnahme im Sinne des Art. 183, letzter Absatz, des RG Nr. 2/2018 während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben werden kann und dass innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Verwaltungsgericht in Bozen - Autonome Sektion - Rechtsrekurs eingebracht werden kann.

contratto saranno registrati ed effettuati esclusivamente sui conti correnti dedicati tramite lo strumento del bonifico bancario o postale, pena la risoluzione di diritto ex art. 1456 c.c.. L'appaltatore si assume, inoltre, l'onere di inserire nei contratti di subappalto la clausola sulla tracciabilità dei pagamenti;

- 11) di dichiarare la presente deliberazione ai sensi dell'art 183, 4° comma, della vigente LR n. 2 dd. 03.05.2018
- 12) di dare atto che avverso la presente deliberazione, ai sensi dell'art. 183, ultimo comma della LR n. 2/2018 entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, può essere presentata opposizione alla Giunta comunale e che entro 60 giorni dall'esecutività può essere presentato ricorso giurisdizionale innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Hashwert fachliches Gutachten

UvUFSrxfVTFyyXT9sPokbuelz-EGYVExK9tcfHWtqqDc=

valore hash parere tecnico

Hashwert buchhalterisches Gutachten

WgtTjIG6Qaz7j9nYxPdhWH+gn7NLneVLUJaRY1uqsZA=

valore hash parere contabile

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DER VORSITZENDE / IL PRESIDENTE
Roland Danay

DER GEMEINDESEKRETÄR / IL SEGRETARIO COMUNALE
Dr. Karl Elsler

(digital signiertes Dokument)

(documento firmato tramite firma digitale)

Veröffentlicht am 30.06.2023

Pubblicato il 30.06.2023

Vollstreckbar am 28.06.2023

Esecutivo il 28.06.2023